neno™

gato

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

Szanowny Kliencie,
dziękujemy za wybranie Neno Gato. Zakupione przez Ciebie urządzenie to elektroniczna wideo-niania, służąca do monitorowania dziecka na odległość.
Przed użyciem produktu, zapoznaj się z poniższą instrukcją.

UWAGA! Kabel ładowania pozostaw w bezpiecznym miejscu/ pozycji, poza zasięgiem dziecka. Niezastosowanie się do zalecenia może grozić uduszeniem się dziecka lub innymi niebezpiecznymi sytuacjami (np. porażenie prądem).

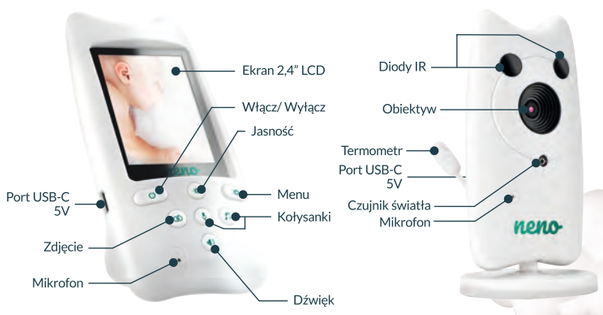
1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Ostrzeżenie!
To urządzenie jest zgodne ze wszystkimi odpowiednimi normami dotyczącymi pól elektromagnetycznych i jest bezpieczne w obsłudze pod warunkiem używania go w sposób opisany w instrukcji obsługi. Przed użyciem urządzenia należy zawsze dokładnie zapoznać się ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji.
1. Przeczytaj instrukcję użytkowania i zachowaj ją, by móc później się do niej odnieść.
2. Przestrzegaj dokładnie instrukcji przy używaniu urządzenia.
3. Czyść urządzenie z użyciem suchego materiału. Wilgoć może uszkodzić wnętrze urządzenia.
4. Upewnij się, że przewód zasilania poprowadzono tak, by nie stanowił zagrożenia dla osób przechodzących obok urządzenia.
5. Korzystaj tylko z przewodu zasilania oraz adaptera dołączonych w zestawie. Nie podłączaj urządzenia bezpośrednio do gniazdka 220V/ 230V.
6. Urządzenie służy wyłącznie do monitoringu wewnątrz pomieszczeń.
7. Nie instaluj urządzenia w pobliżu wody, kaloryferów, nawiewów ciepłego powietrza, kuchenek i innych źródeł ciepła lub wilgoci.
8. Trzymaj przewód oraz adapter zasilania z dala od zasięgu dziecka.
9. Nadajnik wykrywa dźwięk w zasięgu 2-3 metrów.
10. Ten produkt NIE służy za zastępstwo opieki nad dzieckiem. Musisz regularnie sprawdzać, co robi Twoje dziecko. Alarm nie ostrzeże użytkownika o czynnościach, które dziecko wykonuje w ciszy.
11. Nie korzystaj z przedłużacza ani adaptera zasilania innego producenta.
12. Umieść kamerę/ nadajnik w odpowiednim miejscu i pod odpowiednim kątem, by móc obserwować dziecko.
13. Produkt nie jest zabawką. Nie pozwalaj dzieciom na zabawę urządzeniem.
14. Nie dotykaj styków gniazda zasilania ostrymi lub metalowymi przedmiotami.
UWAGA! Na zasięg urządzenia wpływają czynniki zewnętrzne (np. ściany, linie wysokiego napięcia, inne urządzenia elektryczne) przez co realny zasięg może być dużo niższy od podanego w specyfikacji.
15. Wymagany jest montaż przez osoby dorosłe. Podczas montażu należy trzymać małe części z dala od dzieci.

2. GŁÓWNE FUNKCJE

1. Przenośny odbiornik z kolorowym wyświetlaczem LCD o przekątnej 2.4 cala.
2. Dwustronna komunikacja głosowa, dzięki której dziecko i rodzic mogą rozmawiać ze sobą przez urządzenie.
3. Monitorowanie temperatury w pokoju.
4. Wbudowane 6 melodii kołysanek, które są odtwarzane zarówno z nadajnika jak i z odbiornika. Jeżeli wyciszysz odbiornik, muzyka będzie grać tylko z nadajnika.
5. Automatyczny tryb nocny (zasięg w ciemności od 3 do 5 metrów).
6. Tryb EKO, który pozwala oszczędzić baterię odbiornika (Normalna długość pracy: 4 godziny, maks. w trybie EKO do 72 godzin).
7. Robienie zdjęć, urządzenie może zapisać w pamięci do 68 zdjęć.
8. Tryb EKO: po 20 sekundach braku aktywności, odbiornik urządzenia przechodzi w tryb EKO, w którym wyświetlacz odbiornika zostaje wyłączony. Odbiornik uruchamia się automatycznie i włącza alarm, gdy nadajnik umieszczony w pokoju dziecięcym wykryje dźwięk.
9. Ładny design urządzenia i łatwa obsługa interfejsu.

3. OPIS URZĄDZENIA



Tryb MENU

Ekran główny odbiornika

4. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Nadajnik, odbiornik, 2x kabel zasilający, 2x adapter zasilający, 1x instrukcja

5. KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

1. Podłącz nadajnik do gniazdka elektrycznego z użyciem dołączonego w zestawie adaptera zasilania. Upewnij się, że adapter i przewód są poza zasięgiem dziecka.
2. Gdy nadajnik jest podłączony do zasilania, podłącz odbiornik do ładowania. Użyj adaptera dołączonego w zestawie by podłączyć urządzenie do gniazdka elektrycznego.
3. Przytrzymaj przycisk Włącz/Wyłącz na odbiorniku przez 2-3 sekundy. Ekran urządzenia uruchomi się i zacznie automatycznie odbierać sygnał z nadajnika, pozwalając na podgląd obrazu z kamery.
UWAGA: Po pełnym naładowaniu baterii, odbiornik można odłączyć od gniazdka zasilania i zabrać ze sobą. Nadajnik musi być zawsze podłączony do zasilania.
4. Umieść nadajnik w dogodnym miejscu (np. na stole) i skieruj jego obiektyw w stronę obszaru, który chcesz monitorować. Dopasuj kamerę, dopóki nie będziesz zadowolony z obrazu wyświetlanego na monitorze odbiornika.
UWAGA: Nie umieszczaj jednostki monitorującej w zasięgu dziecka! Jeśli występują zakłócenia obrazu lub dźwięku, należy przenieść obie jednostki w inne miejsca i upewnić się, że nie znajdują się one w pobliżu innych urządzeń elektrycznych.

6. OPIS PRZYCISKÓW

Wł/ Wył: Przytrzymaj przycisk przez 2-3 sekundy, by włączyć/ wyłączyć odbiornik. Naciśnij przycisk, gdy urządzenie pracuje, by przejść do oszczędzającego energię trybu EKO. Jeśli urządzenie jest w trybie EKO, naciśnij przycisk, aby je wybudzić i włączyć wyświetlacz odbiornika.

Menu: Naciśnij przycisk, aby przejść do trybu Menu. W trybie Menu cofa użytkownika z powrotem do poprzedniego menu/ ekranu głównego.

Jasność: Naciśnij przycisk by zmienić jasność wyświetlacza odbiornika. Służy jako przycisk „w górę" w trybie Menu.

Zdjęcie: Naciśnięcie przycisku sprawia, że kamera wykona zdjęcie i zapisze je w pamięci urządzenia. Służy jako przycisk „w lewo" w trybie Menu.

Mikrofon: Przytrzymanie przycisku sprawia, że mikrofon wbudowany w odbiornik się uruchamia i pozwala rodzicowi komunikować się z dzieckiem na odległość. W trybie Menu zatwierdza wybór.

Kołysanki: Naciśnięcie przycisku pozwala wybrać i odtworzyć z nadajnika jedną z wybranych kołysanek. Służy za przycisk „w prawo" w trybie Menu.

Dźwięk: Naciśnięcie przycisku zmienia głośność, z jaką odbiornik odtwarza dźwięk. Służy za przycisk „w dół" w trybie Menu.

7. IKONY

EKRAN MENU:

Parowanie: Wybranie tej opcji rozpocznie proces parowania odbiornika i nadajnika. Po wyjęciu zestawu z pudełka odbiornik i nadajnik powinny być już sparowane.

Alarm: Gdy jest włączony (✔), z odbiornika rozlegnie się dźwięk alarmu, gdy nadajnik wykryje dźwięk. Jeśli alarm jest wyłączony (X), odbiornik nie uruchomi alarmu, gdy nadajnik wykryje dźwięk.

Tryb eco: Gdy jest włączony (✔), odbiornik automatycznie wyłączy wyświetlacz i przejdzie w tryb oszczędzania energii po 20 sekundach nieaktywności. Jeśli tryb jest wyłączony (X), ekran odbiornika będzie zawsze włączony.

Album zdjęć: Pozwala przejrzeć zdjęcia wykonane kamerą. Gdy pamięć urządzenia jest pełna, najstarsze zdjęcia zostaną automatycznie nadpisane przez nowe.

Czułość mikrofonu: Pozwala zmienić czułość mikrofonu w nadajniku. X – mikrofon wyłączony. L – niska czułość mikrofonu. H – wysoka czułość mikrofonu.

Kołysanka: Pozwala na wybranie i odtworzenie jednej z 6 zaprogramowanych melodii kołysanki.

EKRAN GŁÓWNY:

Siła sygnału.

Temperatura pomieszczenia, w którym znajduje się nadajnik.

Odbiornik automatycznie przejdzie do trybu EKO po 20 sekundach braku aktywności.

Stan baterii.

8. FAQ

Brak obrazu z kamery:
1. Upewnij się, że nadajnik jest podłączony do zasilania.
2. Upewnij się, że odbiornik ma naładowaną baterię lub jest podłączony do zasilania.
3. Upewnij się, że odbiornik jest włączony.
4. Sprawdź, czy urządzenia są poprawnie sparowane.
5. Sprawdź, czy odległość między nadajnikiem a odbiornikiem jest odpowiednia.

Brak dźwięku z kamery:
1. Upewnij się, że mikrofon w nadajniku jest włączony.
2. Sprawdź stan baterii odbiornika – urządzenie bliskie rozładowaniu może nie odtwarzać dźwięku.
3. Sprawdź odległość między nadajnikiem a odbiornikiem – może być za duża, by odbiornik odbierał dźwięk razem z obrazem.

Obraz na ekranie miga:
Trzymaj nadajnik z dala od źródeł ciepła. Powodują one zakłócenia.

Jak sparować nadajnik i odbiornik?
Odłącz nadajnik od zasilania. W menu odbiornika wybierz ikonę Parowanie i wciśnij przycisk Mikrofon, by zatwierdzić wybór. Następnie podłącz odbiornik do zasilania. Urządzenia powinny sparować się ze sobą nawzajem, a na ekranie odbiornika powinien wyświetlić się obraz z kamery nadajnika.

9. SPECYFIKACJA

Wyświetlacz:	TFT LCD 2.4 cala
Obiektyw kamery:	¼ CMOS
Częstotliwość:	2400 Mhz - 2483 MHz
Pamięć urządzenia:	68 zdjęć
Rozdzielczość:	Kamera/ nadajnik: 640x480 px, Wyświetlacz/ odbiornik: 240x320 px
Zasilanie:	USB-C 5V
Wbudowany akumulator (odbiornik):	Litowo-polimerowy, 3.7V 950mAh
Zasięg sygnału:	Do 100 m (na zewnątrz), do 40 m (wewnątrz)
Temperatura pracy:	0 – 50 °C
Wymiary:	Nadajnik: 121x60x60 mm, odbiornik: 121x60x30 mm

10. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: **https://neno.pl/gwarancja**

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: **https://neno.pl/kontakt**

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

KGK Trade deklaruje, że urządzenie Neno Gato jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy 2014/53/EU. Pełną treść deklaracji można znaleźć pod linkiem:
https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato.pdf

Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, jego akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest kara/mi przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

CE

Producent:
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Os. Urocze 12
31-953 Kraków
Polska

Wyprodukowano w P.R.C.

BY Xblitz

neno™
www.neno.pl
inspired by Children, designed by Parents

neno™

gato

USER'S MANUAL

EN

Dear Customer,
thank you for choosing Neno Gato. The device you have purchased is an electronic video baby monitor for remote monitoring of your children's room.
Before using the device, please read the included user's manual.

WARNING! Leave the charging cable in a safe place (position) out of children's reach. Failure to comply with the recommendation may threaten to strangle your child or cause other dangerous situations (e.g. electric shock).

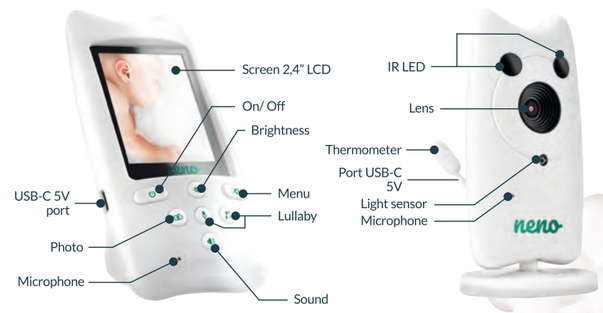
1. SAFETY MEASURES

Warning!
This device complies with all relevant electromagnetic field standards and is safe to use provided it is used as described in the user manual. Always read the instructions in this manual carefully before using the device.
1. Read the instructions for use and keep the manual so you can refer to it later.
2. Follow the instructions carefully when using the device.
3. Clean the device with dry cloth. Moisture can damage the inside of the device.
4. Make sure that the power cord is placed in a way that does not pose a danger to those walking next to the device.
5. Use only the power cord and adapter included in the kit. Do not connect the device directly to a 220V/ 230V socket.
6. The device is for indoor monitoring only.
7. Do not install the device near water containers, radiators, hot air vents, stoves and other sources of heat or moisture.
8. Keep the cord and power adapter away from your child's range.
9. The transmitter detects sound within 2-3 meters from the device.
10. This product is NOT intended as a substitute for child care. You need to check regularly what your child is doing. The alarm will not alert the user to actions that the child performs silently.
11. Do not use a third-party extension cord or power adapter.
12. Place the camera/ transmitter in the right place and at the right angle to observe the child.
13. The product is not a toy. Do not allow children to play with the device.
14. Do not touch the power outlets with sharp or metal objects.
Note! The range of the device is influenced by external factors (e.g. walls, high-voltage lines, other electrical appliances) so that the real range can be much lower than stated in the specification.
15. The device must be installed by an adult. During installation, keep small elements of the device away from children.

2. MAIN FUNCTIONS

1. Portable receiver with 2.4 inch color LCD display.
2. Two-way voice communication, thanks to which the child and parent can talk to each other through the device.
3. Temperature monitoring in the room.
4. Built-in 6 lullabies that are played from both the transmitter and receiver. If you mute the receiver, the music is going to play from the transmitter only.
5. Automatic night mode with a camera range of 3-5 meters.
6. ECO mode, which saves the receiver's battery (Normal work time: 4 hours, max. up to 72 hours)
7. Taking pictures, the device can store up to 68 photos in memory.
8. ECO mode: after 20 seconds of inactivity, the receiver of the device enters ECO mode, in which the receiver display is switched off. The receiver turns on automatically and activates the alarm when the transmitter placed in the children's room detects a sound.
9. Attractive device design and easy UI operation.

3. DEVICE DESCRIPTION



MENU mode screen

Receiver home screen

4. PACKAGE CONTENTS

Transmitter, receiver, 2x power cable, 2x power adapter, 1x manual

5. USING THE DEVICE

1. Plug the transmitter into an electrical outlet using the included power adapter. Make sure that the adapter and cable are out of reach of your child.
2. When the transmitter is plugged in, connect the receiver to power. Use the adapter included in the kit to plug the device into an electrical outlet.
3. Hold the On/ Off button on the receiver for 2-3 seconds. The device screen will turn on and it will automatically start receiving the signal from the transmitter, allowing you to preview the camera image.
NOTE: When the battery is fully charged, the receiver can be disconnected from the power outlet and taken with you. The transmitter must always be connected to the power supply.
4. Place the transmitter in a convenient location (e.g. on a table) and point its lens towards the area you want to monitor. Adjust the camera until you are satisfied with the image displayed on the receiver monitor.
NOTE: Do not place the monitoring unit within your child's range! If there is video or sound interference, move the units to other locations and make sure they are not near other electrical appliances.

6. BUTTON DESCRIPTION

On/ Off: Hold the button for 2-3 seconds to turn the receiver on/ off. Press the button while the device is running to switch to the energy-saving ECO mode. If the device is in ECO mode, press the button to wake it up and turn on the receiver display.

Menu: Press the button to enter Menu mode. In Menu mode, it takes the user back to the previous menu/home screen.

Brightness: Press the button to change the brightness of the receiver display. Serves as an "up" button in Menu mode.

Photo: Pressing the button causes the camera to take a photo and save it to the device's memory. Serves as a "left" button in Menu mode.

Microphone: Holding down the button causes the microphone built into the receiver to start and allows the parent to talk to the child at a distance. In Menu mode, it approves the selection.

Lullabies: Pressing the button allows you to select a lullaby and play it from the transmitter. Serves as a "right" button in Menu mode.

Sound: Pressing the button changes the volume at which the receiver plays the sound. Serves as a "down" button in Menu mode.

7. ICONS

MENU SCREEN:

Pairing: Selecting this option will start the process of pairing the receiver and transmitter. The receiver and transmitter should be paired immediately out of the box.

Alarm: When it is on (✔), an alarm sounds from the receiver when the transmitter detects a sound. If the alarm is off (X), the receiver will not trigger the alarm when the transmitter detects a sound.

Eco mode: When it is on (✔), the receiver will automatically turn off the display and enter power-saving mode after 20 seconds of inactivity. If the mode is off (X), the receiver screen will always be turned on.

Photo Album: View photos taken by the camera. When the device's memory is full, the oldest photos will be automatically overwritten by the new ones.

Microphone sensitivity: Allows you to change the sensitivity of the microphone in the transmitter. X – microphone off. L – low microphone sensitivity. H – high microphone sensitivity.

Lullaby: Allows you to choose which of the 6 preset lullaby melodies will be played.

HOME SCREEN:

Signal strength.

Temperature of the room where the transmitter is located.

The receiver will automatically enter ECO mode after 20 seconds of inactivity.

Battery status.

8. FAQ

No image from camera:
1. Make sure the transmitter is plugged in.
2. Make sure the receiver has a charged battery or is plugged in.
3. Make sure the receiver is turned on.
4. Check if the devices are paired correctly.
5. Check if the distance between the transmitter and receiver is adequate.

No sound from camera:
1. Make sure the microphone in the transmitter is turned on.
2. Check the battery status of the receiver – the device with low battery may not play audio.
3. Check the distance between the transmitter and receiver – it may be too large for the receiver to receive sound along with the image.

The image on the screen flashes:
Keep the transmitter away from heat sources. They cause interference.

How do I pair the transmitter and receiver?
Unplug the transmitter from the power supply. On the receiver menu, select the Pairing icon and press the Microphone button to confirm the selection. Then connect the receiver to the power supply. The devices should pair with each other, and the transmitter camera image should appear on the receiver screen.

9. SPECIFICATION

Display:	TFT LCD 2.4"
Camera Lens:	¼ CMOS
Frequency:	2400 Mhz - 2483 MHz
Device memory:	68 photos
Resolution:	Camera/ transmitter: 640x480 px, Display/ Receiver: 240x320 px
Power supply:	USB-C 5V
Built-in rechargeable battery (receiver):	Lithium-polymer, 3.7V 950mAh
Signal range:	Up to 100 m (outdoors), up to 40 m (indoors)
Operating temperature:	0 °C – 50 °C
Dimensions:	Transmitter: 121x60x60 mm, receiver: 121x60x30 mm

10. WARRANTY CARD

The product is covered by a 24-month warranty. The terms of the guarantee can be found at: **https://neno.pl/warranty**

Details, contact and website address can be found at: **https://neno.pl/contact**

Specifications and contents of the kit are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

KGK Trade declares that this device Neno Gato is compliant with significant requirements of directive 2014/53/EU. The text of this declaration may be found on the website: **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato.pdf**

The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19 / EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

CE

Manufacturer:
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Os. Urocze 12
31-953 Cracow
Poland

Made in P.R.C.

BY Xblitz

neno™
www.neno.pl
inspired by Children, designed by Parents

neno™

gato

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

Sehr geehrter Kunde,
wir danken Ihnen, dass Sie Neno Gato gewählt haben. Das von Ihnen gekaufte Gerät ist ein Video Babymonitor, der zur Überwachung des Babyzimmers dient.
Lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch.

ACHTUNG! Belassen Sie das Ladekabel an einem sicheren Ort (Position) außerhalb der Reichweite des Kindes. Nichtbeachtung der Empfehlung kann drohen, Ihr Kind oder andere gefährliche Dinge zu erwürgen Situationen (z. B. Stromschlag).

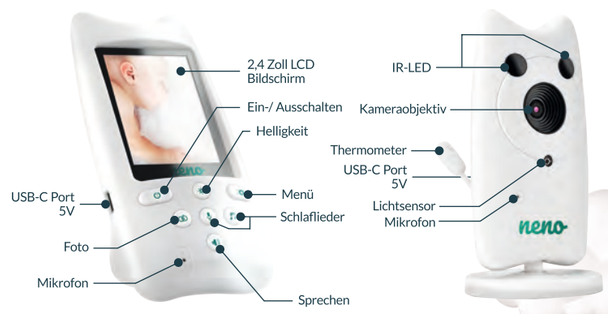
1. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Warnung!
Dieses Gerät erfüllt alle relevanten Normen in Bezug auf elektromagnetische Felder und sein Gebrauch ist bei Handhabung, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, sicher. Lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch.
1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese zum späteren Gebrauch auf.
2. Befolgen Sie alle Anleitungen, wenn Sie das Gerät bedienen.
3. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch. Die Feuchtigkeit kann das Gerät beschädigen.
4. Stellen Sie sicher, dass das Netzteilkabel sicher installiert wurde und damit keine Gefahr für die Dritten entsteht.
5. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Kabel und den mitgelieferten Netzadapter. Schließen Sie das Gerät nicht direkt an die Steckdose 220V/230V an.
6. Das Gerät dient ausschließlich zur Überwachung der Innenräume.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, Heizkörpern, Warmluftheizgeräten, Kochplatten oder anderen Wärme- oder Feuchtigkeitsquellen.
8. Halten Sie das Kabel und den Netzadapter fern von Kindern.
9. Das Babygerät erkennt den Ton in der Reichweite von 2 bis 3 Metern.
10. Das Gerät ist KEIN Ersatz für Ihre persönliche verantwortungsvolle Aufsicht. Sie sollten Ihr Kind in regelmäßigen Abständen überwachen. Die Alarmanlage wird nicht über Aktivitäten des Kindes benachrichtigen, die in Stille durchgeführt werden.
11. Verwenden Sie weder Verlängerungskabel noch Adapter eines anderen Herstellers.
12. Platzieren Sie die Kamera/das Babygerät an richtiger Stelle und unter dem richtigen Winkel, um das Kind überwachen zu können.
13. Das Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder mit dem Gerät nicht spielen.
14. Berühren Sie die Steckerkontakte niemals mit spitzen oder metallenen Gegenständen.
WICHTIGER HINWEIS! Die Reichweite des Geräts kann von Außenfaktoren gestört werden (z. B. Wände, Hochspannungsleitung, andere Elektrogeräte), deswegen kann die tatsächliche Reichweite niedriger sein als die in technischen Angaben genannten Werte.
15. Das Gerät muss von einem Erwachsenen installiert werden. Halten Sie während der Installation kleine Elemente des Geräts von Kindern fern.

2. HAUPTFUNKTIONEN

1. Tragbares Elterngerät mit LCD Bildschirm 2,4 Zoll.
2. Beidseitige Kommunikation ermöglicht den Eltern mit dem Kind zu sprechen.
3. Überwachung der Raumtemperatur.
4. 6 Schlaflieder, die sowohl vom Baby- als auch vom Elterngerät wiedergegeben werden. Wenn Sie den Empfänger stumm schalten, wird nur Musik vom Sender abgespielt.
5. Automatischer Nachtsichtmodus mit der Reichweite von 3 bis 5 Metern.
6. ÖKO Modus schont die Batterie des Babygeräts (normale Betriebszeit: 4 Stunden, max. bis zu 72 Stunden)
7. Fotoaufnahmen – das Gerät kann bis zu 68 Fotos speichern.
8. ÖKO Modus: wenn das Gerät 20 Sekunden lang nicht aktiv ist, schaltet es in den ÖKO-Modus automatisch um, sodass der Bildschirm des Elterngeräts ausgeschaltet wird. Das Elterngerät schaltet automatisch ein und löst den Alarm aus, wenn das Babygerät im Raum des Kindes ein Geräusch identifiziert hat.
9. Schönes Design und einfache Interface-Bedienung.

3. PRODUKTBESCHREIBUNG



BILDSCHIRM MENÜ MODUS

HAUPTBILDSCHIRM DES ELTERNGERÄTS

4. LIEFERUMFANG

Babygerät, Elterngerät, 2x Stromkabel, 2x Netzadapter, 1x Bedienungsanleitung

5. BEDIENUNG

1. Schließen Sie das Babygerät an eine Steckdose mittels des mitgelieferten Netzadapters an. Stellen Sie sicher, dass der Adapter und das Kabel außerhalb der Reichweite Ihres Kindes sind.
2. Wenn das Babygerät angeschlossen wurde, schließen Sie es mittels des mitgelieferten Adapters an eine Steckdose an.
3. Halten Sie die Ein-/Austaste des Elterngeräts 2-3 Sekunden lang gedrückt. Der Bildschirm wird aktiviert, um das Signal vom Babygerät automatisch zu empfangen und Bildübertragung aus der Kamera zu ermöglichen.
Wichtiger Hinweis: Wenn die Batterie vollgeladen ist, kann das Elterngerät von der Stromquelle getrennt werden und mitgenommen werden. Das Babygerät muss immer an eine Stromquelle angeschlossen sein.
4. Bringen Sie das Babygerät an beliebiger Stelle an (z. B. auf dem Tisch) und richten Sie das Objektiv auf den zu überwachenden Raum. Stellen Sie die Kamera ein, sodass Sie mit dem zu übertragenenden Bild zufrieden sind.
WICHTIGER HINWEIS: Bringen Sie das Babygerät außerhalb der Reichweite des Kindes an! Bei Bild- oder Tonstörungen soll das Gerät an einer anderen Stelle installiert werden. Stellen Sie dabei sicher, dass das Gerät fern von anderen Elektrogeräten installiert wurde.

6. TASTEN

Ein-/Ausschalten: Halten Sie die Taste 2-3 Sekunden lang gedrückt, um das Elterngerät ein- oder auszuschalten. Drücken Sie die Taste, wenn das Gerät in Betrieb ist, um in den ÖKO-Modus umzuschalten. Wenn das Gerät bereits im ÖKO-Modus ist, drücken Sie die Taste, um das Gerät zu aktivieren und den Bildschirm des Elterngeräts einzuschalten.

Menü: Drücken Sie die Taste, um in das Menü umzuschalten. Die Taste ermöglicht zu den vorherigen Menüeinstellungen/Hauptbildschirm zurückzugelangen.

Helligkeit: Drücken Sie die Taste, um die Bildschirm-Helligkeit des Elterngeräts einzustellen. Im Menü-Modus hat die Taste die Funktion „nach oben".

Foto: Drücken Sie die Taste, um ein Foto aufzunehmen und es zu speichern. Im Menü-Modus hat die Taste die Funktion „nach links".

Mikrofon: Halten Sie die Taste gedrückt, um das eingebaute Mikrofon des Elterngeräts zu aktivieren und Gespräche mit dem Kind zu ermöglichen. Im Menü-Modus bestätigt die Taste die gewählte Funktion.

Schlaflieder: Drücken Sie die Taste, um ein Schlaflied vom Babygerät zu spielen. Im Menü-Modus hat die Taste die Funktion „nach rechts".

Lautstärke: Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke des Elterngeräts einzustellen. Im Menü-Modus hat die Taste die Funktion „nach unten".

7. SYMBOLE

Menü-Bildschirm

Koppeln: Diese Option koppelt das Baby- mit dem Elterngerät. Beide Geräte sollen jedoch standardgemäß vor der Inbetriebnahme bereits gekoppelt sein.

Alarm: Wenn eingeschaltet (✔), wird ein Alarm-Signal des Elterngeräts aktiviert, wenn das Babygerät ein Geräusch identifiziert hat. Wenn Alarm ausgeschaltet ist (X), wird das Alarm-Signal nicht aktiviert, wenn das Babygerät ein Geräusch identifiziert hat.

ÖKO modus: Wenn eingeschaltet (✔), wird das Elterngerät den Bildschirm automatisch ausschalten und in den Energiesparmodus umschalten, wenn das Gerät 20 Sekunden lang nicht aktiv war. Wenn ausgeschaltet (X), wird der Bildschirm des Elterngeräts immer ausgeschaltet sein.

Fotoalbum: ermöglicht die Übersicht über die aufgenommenen Bilder. Wenn der Speicher voll ist, werden die ältesten Aufnahmen durch neue überschrieben.

Mikrofon Empfindlichkeit: stellt die Mikrofon-Empfindlichkeit des Babygeräts ein. X – Mikrofon ausgeschaltet. L- niedrige Empfindlichkeit, H-hohe Empfindlichkeit.

Schlaflied: Wiedergabe eines von 6 programmierten Schlafliedern.

Hauptbildschirm:

Signalstärke

Umgebungstemperatur des Raumes, in dem das Babygerät installiert wurde.

Das Elterngerät schaltet in den ÖKO-Modus automatisch um, wenn das Gerät 20 Sekunden lang nicht aktiv war.

Stan baterii.

8. FAQ

Kein Bild wird aus der Kamera übertragen:
1. Stellen Sie sicher, dass das Babygerät an eine Stromquelle angeschlossen ist.
2. Stellen Sie sicher, dass das Elterngerät an eine Stromquelle angeschlossen ist, oder eine volle Batterie hat.
3. Stellen Sie sicher, dass das Elterngerät eingeschaltet ist.
4. Prüfen Sie, ob die Geräte korrekt gekoppelt wurden.
5. Prüfen Sie den Abstand zwischen dem Baby- und dem Elterngerät.
Kein Ton aus der Kamera:
1. Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon des Babygeräts eingeschaltet ist.
2. Prüfen Sie die Batterie des Elterngeräts – niedriger Batteriestand kann die Tonwiedergabe beeinträchtigen.
3. Prüfen Sie den Abstand zwischen dem Baby- und Elterngerät. Wenn der Abstand zu groß ist, wird das Elterngerät das Bild mit dem Ton nicht übertragen können.
Das übertragene Bild blinkt:
Halten Sie das Babygerät fern von Wärmequellen, um die Bildübertragung nicht zu beeinträchtigen.
Wie kann man das Baby- mit dem Elterngerät koppeln?
Trennen Sie das Babygerät von der Stromquelle. Wählen Sie das Symbol „Koppeln" im Menü aus und drücken Sie die Mikrofon-Taste, um Ihre Wahl zu bestätigen. Schließen Sie das Elterngerät and eine Stromquelle an. Die Geräte werden miteinander gekoppelt und die Bilder auf dem Bildschirm übertragen.

9. TECHNISCHE ANGABEN

Bildschirm:	TFT LCD 2.4 Zoll
Kameraobjektiv:	¼ CMOS
Frequenz:	2400 Mhz - 2483 MHz
Speicherraum:	68 Bilder
Auflösung:	Kamera/ Babygerät: 640 x 480 px, Bildschirm/ Elterngerät: 240 x 320 px
Auflösung:	USB-C 5 V
Eingebauter Akku (Elterngerät):	Lithium-Polymer 3.7 V 950 mAh
Signal-Reichweite :	Bis zu 100 m (draußen), bis zu 40 m (drinnen)
Betriebstemperatur:	0 – 50 °C
Größe:	Sender: 121x60x60 mm, Empfänger: 121x60x30 mm

8. GARANTIESCHEIN/ REKLAMATIONEN

Für dieses Produkt gilt eine 24-monatige Garantie. Die Garantiebedingungen sind auf der Website verfügbar: **https://neno.pl/warranty**

Kontaktdaten und die Adresse des Dienstes finden Sie auf der Website: **www.neno.pl/contact**

Spezifikationen und Inhalt des Kits können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir entschuldigen uns für alle Unannehmlichkeiten.

KGK Trade erklärt, dass dieses Gerät Neno Gato den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der Text dieser Erklärung ist auf der Website **https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato.pdf** zu finden.

Das durchgestrichene Mülleimersymbol weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z. B. Netzteile, Kabel) oder Komponenten (z. B. Batterien) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Zur Entsorgung der Geräte oder ihrer Komponenten (z. B. Batterien) liefern Sie das Gerät an die Sammelstelle, wo es kostenlos entgegengenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19 / EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen zu den Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen örtlichen Behörden erteilt. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen unterliegt den in dem jeweiligen Gebiet geltenden Strafbestimmungen.

CE

Hersteller:
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Os. Urocze 12
31-953 Kraków
Polen

Hergestellt in P.R.C.

BY Xblitz.

neno™
www.neno.pl
inspired by Children, designed by Parents

neno™

gato

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

CZ

Vážený Zákazníku,
děkujeme, že jste si vybrali Neno Gato. Zařízení, které jste si zakoupili, je elektronický video monitor, který slouží k monitorování dětského pokoje z velké vzdálenosti.
Před použitím zařízení si prosím přečtěte níže uvedené pokyny.

POZOR! Nabíjecí kabel nechte na bezpečném místě (pozice) mimo dosah dítěte. Nedodržení doporučení může hrozí uškrcení vašeho dítěte nebo jiných nebezpečných (např. úraz elektrickým proudem).

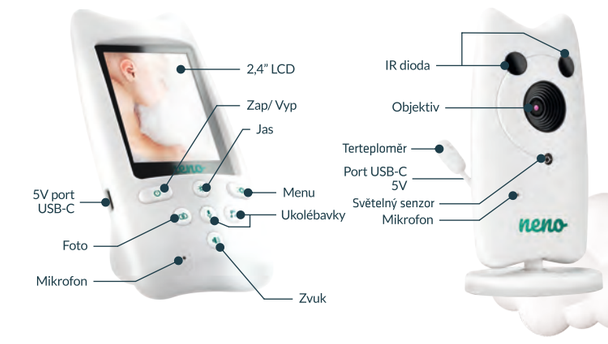
1. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Warning!
This device complies with all relevant electromagnetic field standards and is safe to use provided it is used as described in the user manual. Always read the instructions in this manual carefully before using the device.
1. Read the instructions for use and keep the manual so you can refer to it later.
2. Follow the instructions carefully when using the device.
3. Clean the device with dry cloth. Moisture can damage the inside of the device.
4. Make sure that the power cord is placed in a way that does not pose a danger to those walking next to the device.
5. Use only the power cord and adapter included in the kit. Do not connect the device directly to a 220V/ 230V socket.
6. The device is for indoor monitoring only.
7. Do not install the device near water containers, radiators, hot air vents, stoves and other sources of heat or moisture.
8. Keep the cord and power adapter away from your child's range.
9. The transmitter detects sound within 2-3 meters from the device.
10. This product is NOT intended as a substitute for child care. You need to check regularly what your child is doing. The alarm will not alert the user to actions that the child performs silently.
11. Do not use a third-party extension cord or power adapter.
12. Place the camera/ transmitter in the right place and at the right angle to observe the child.
13. The product is not a toy. Do not allow children to play with the device.
14. Do not touch the power outlets with sharp or metal objects.
Note! The range of the device is influenced by external factors (e.g. walls, high-voltage lines, other electrical appliances) so that the real range can be much lower than stated in the specification.
15. Zařízení musí instalovat dospělá osoba. Během instalace udržujte malé prvky zařízení mimo dosah dětí.

2. HLAVNÍ VLASTNOSTI

1. Přenosný přijímač s 2,4" barevným LCD displejem.
2. Obousměrná hlasová komunikace, díky níž mohou dítě a rodič spolu komunikovat prostřednictvím zařízení.
3. Monitoring teploty v místnosti.
4. Vestavěné 6 ukolébavých melodií, které se přehrávají jak z vysílače, tak z přijímače. Pokud ztlumíte přijímač, hudba bude přehrávána pouze z vysílače.
5. Automatický noční režim s dosahem 3-5 metrů.
6. Režim ECO, který umožňuje šetřit baterii přijímače (normální provozní doba: 4 hodiny, maximálně 72 hodin).
7. Při fotografování může zařízení uložit do paměti až 68 fotografií.
8. Režim ECO: po 20 sekundách nečinnosti přejde přijímač zařízení do režimu ECO, ve kterém se displej přijímače vypne. Přijímač se spustí automaticky a aktivuje alarm, když vysílač v dětském pokoji detekuje zvuk.
9. Pěkný design zařízení a snadné ovládání rozhraní.

3. POPIS ZAŘÍZENÍ



OBRAZOVKA REŽIMU MENU

HLAVNÍ OBRAZOVKA PŘIJÍMAČE

4. OBSAH SADY

Vysílač, přijímač, 2x napájecí kabel, 2x napájecí adaptér, 1x uživatelský manuál

5. POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

1. Připojte vysílač k elektrické zásuvce pomocí dodaného napájecího adaptéru. Ujistěte se, že adaptér a kabel jsou mimo dosah Vašeho dítěte.
2. Když je vysílač připojen k napájecímu zdroji, připojte přijímač k nabíjení. Pro připojení zařízení k elektrické zásuvce použijte adaptér, který je součástí soupravy.
3. Podržte tlačítko zapnutí/ vypnutí na přijímači cca. 2-3 sekundy. Obrazovka zařízení se spustí a začne automaticky přijímat signál z vysílače, co Vám umožní prohlížet obraz z kamery.
Poznámka: Po úplném nabití baterie lze přijímač odpojit od elektrické zásuvky a vzít s sebou. Vysílač musí být vždy připojen k napájení.
4. Vysílač umístěte na vhodné místo (např. na stůl) a nasměrujte jeho čočku na oblast, kterou chcete monitorovat. Upravte fotoaparát tak, abyste byli spokojeni s obrazem zobrazeným na monitoru přijímače.
POZOR: Nepokládejte monitorovací jednotku do dosahu dítěte! Pokud je obraz nebo zvuk narušen, přemístěte jednotky na různá místa a ujistěte se, že nejsou v blízkosti jiných elektrických spotřebičů.

6. POPIS TLAČÍTEK

Zapn./ Vypn.: Chcete-li přijímač zapnout/ vypnout, podržte tlačítko 2-3 sekundy. Stisknutím tlačítka, když je zařízení spuštěno, přepněte do úsporného režimu ECO. Pokud je zařízení v režimu ECO, stisknutím tlačítka jej probudíte a zapnete displej přijímače.

Menu: Stisknutím tlačítka vstoupíte do režimu menu. V režimu Menu vrátí uživatele zpět na předchozí nabídku/ hlavní obrazovku.

Jas: Stisknutím tlačítka změníte jas displeje přijímače. Slouží jako tlačítko „Nahoru" v režimu Menu.

Photo: Po stisknutí tlačítka udělá fotoaparát fotografii a uloží ji do paměti zařízení. Slouží jako tlačítko „Vlevo" v režimu Menu.

Mikrofon: Přidržením tlačítka se mikrofon zabudovaný do přijímače zapne a umožní rodiči mluvit s dítětem z větší vzdálenosti. V režimu Menu potvrzuje výběr Menu.

Ukolébavky: Stisknutím tlačítka vyberte a přehrajte jednu z vybraných ukolébek z vysílače. Slouží jako tlačítko „vpravo" v režimu Menu.

Zvuk: Stisknutím tlačítka změníte hlasitost, při které přijímač přehrává zvuk. Slouží jako tlačítko „dolů" v režimu Menu.

7. IKONY

OBRAZOVKA MENU:

Párování: Výběrem této možnosti zahájíte proces párování přijímače a vysílače. Přijímač a vysílač by měly být spárovány ihned po vyjmutí sady z krabice.

Alarm: Je-li aktivován (✔), zazní zvukový signál z přijímače, když vysílač detekuje zvuk. Pokud je alarm deaktivován (X), přijímač nespustí poplach, když vysílač detekuje zvuk.

Režim Eco: Je-li aktivován (✔), přijímač automaticky vypne displej a přejde do úsporného režimu po 20 sekundách nečinnosti. Pokud je režim vypnutý (X), obrazovka přijímače bude stále zapnutá.

Fotoalbum: Umožňuje zobrazit fotografie pořízené fotoaparátem. Po zaplnění paměti zařízení budou nejstarší fotografie automaticky přepsány novými.

Citlivost mikrofonu: Umožňuje změnit citlivost mikrofonu ve vysílači. X - mikrofon vypnutý. L - nízká citlivost mikrofonu. H - vysoká citlivost mikrofonu.

Ukolébavka: Umožňuje zvolit, které ze 6 přednastavených ukolébavých melodií se budou přehrávat.

HLAVNÍ OBRAZOVKA:

Síla signálu.

Teplota v místnosti, kde je umístěn vysílač.

Přijímač se automaticky přepne do režimu ECO po 20 sekundách nečinnosti.

Stav baterie.

8. FAQ

Žádný obraz z fotoaparátu:
1. Ujistěte se, že je vysílač připojen k napájení.
2. Ujistěte se, že přijímač má nabitou baterii nebo je připojen k napájení.
3. Ujistěte se, že je přijímač zapnutý.
4. Zkontrolujte, zda jsou zařízení správně spárována.
5. Zkontrolujte, zda je vzdálenost mezi vysílačem a přijímačem dostatečná.
Žádný zvuk z fotoaparátu:
1. Ujistěte se, že je mikrofon ve vysílači zapnutý.
2. Zkontrolujte stav baterie přijímače - zařízení před úplným vybitím, může nevytvářet žádný zvuk.
3. Zkontrolujte vzdálenost mezi vysílačem a přijímačem - může být příliš velká, aby přijímač zachytil zvuk s obrázkem.
Obraz na obrazovce bliká:
Vysílač udržujte mimo zdrojů tepla. Způsobují rušení obrazu na monitoru.
Jak spárovat vysílač a přijímač?
Odpojte vysílač od napájení. V Menu přijímače vyberte ikonu Párování a výběr potvrďte stisknutím tlačítka Mikrofon. Poté připojte přijímač k napájení. Zařízení by se měla navzájem spárovat a obraz z kamery vysílače by se měl zobrazit na obrazovce přijímače.

9. SPECIFIKACE

Displej:	TFT LCD 2.4"
Objektiv fotoaparátu:	¼ CMOS
Frekvence:	2400 Mhz - 2483 MHz
Paměť zařízení:	68 fotografií
Rozlišení:	Kamera/ vysílač: 640x480 px, Displej/ přijímač: 240x320 px
Napájení:	USB-C 5V
Vestavěná dobíjecí baterie (přijímač):	Lithium-polymer, 3.7 V 950 mAh
Dosah signálu:	Až 100 m (venku), až 40 m (uvnitř)
Pracovní teplota:	0 °C – 50 °C
Rozměry:	Nadajník: 121x60x60 mm, odbiornik: 121x60x30 mm

10. ZÁRUKA

Na produkt se vztahuje záruka 24 měsíců. Podmínky záruky naleznete na adrese: **https://neno.pl/gwarancja**

Podrobnosti, kontakt a adresa webu naleznete na webové stránce: **www.neno.pl/kontakt**

Specifikace a obsah soupravy mohou být změněny bez předchozího upozornění, omlouváme se za případné nepříjemnosti.

KGK Trade prohlašuje, že jde o zařízení Neno Gato splňuje základní požadavky směrnice 2014/53/EU. Text prohlášení lze nalézt na internetových stránkách
https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato.pdf

Symbol přeškrtnutého koše označuje, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (např. Napájecí zdroje, šňůry) nebo komponenty (například baterie, pokud jsou součástí dodávky) nemohou být likvidovány společně s domovním odpadem. Správná opatření v případě nutnosti likvidace zařízení nebo komponentů (například baterií) nebo jejich recyklace spočívá v tom, že zařízení bude umístěno do sběrného místa, kde bude zařízení bezplatně přijato. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice WEEE (2012/19 / EU) a směrnice o bateriích a akumulátorech (2006/66 / ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje degradaci přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu je ohrožena sankcemi stanovenými právními předpisy platnými v dané oblasti.

CE

Výrobce:
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Os. Urocze 12
31-953 Kraków
Polsko

Vyrobeno w P.R.C.

BY Xblitz.

neno™
www.neno.pl
inspired by Children, designed by Parents